

# BOLETÍN INFORMATIVO DEL OBSERVATORIO TURÍSTICO DE LA CIUDAD DE ÁVILA

## Dirección, coordinación y elaboración:

Grupo de Investigación "Turismo, Patrimonio y Desarrollo" (U.C.M.)

Miguel Ángel Troitiño Vinuesa

María García Hernández

Manuel de la Calle Vaquero

Mª del Carmen Mínguez García

Libertad Troitiño Torralba

## Trabajo de campo:

Área de Turismo – Ayto. de Ávila

## Balance de la actividad turística (verano del 2014)

Número

36

Septiembre  
2014

El número treinta y seis del Boletín del Observatorio Turístico de la ciudad de Ávila recoge los datos de coyuntura turística y las principales noticias relacionadas con el turismo en la ciudad durante el verano del año 2014. Los datos de coyuntura y los registros consultados de la OIT ponen de manifiesto una dinámica positiva, puesto que ha aumentado el número de viajeros, de pernoctaciones y consultas, algo que, sin embargo, contrasta con los resultados del CRV y de algunos de los museos. Estos últimos presentan realidades muy desiguales, ya que, por ejemplo, el museo de Ávila, el de la Santa y la muralla han visto cómo aumentaba su número de visitas, mientras que, por el contrario, el museo de Santo Tomás y la catedral han visto cómo se reducía. En este número, además, se incluye un monográfico sobre los preparativos del V Centenario del nacimiento de Santa Teresa y, como es habitual, también incorpora un apartado con información sobre las noticias turísticas del periodo analizado.

# 1. Datos de coyuntura turística

## OFERTA Y DEMANDA DE ALOJAMIENTO HOTELERO

**Oferta.** Durante el verano del año 2014 la ciudad de Ávila ha mantenido su planta de alojamiento comercial, que está integrada por 2.743 plazas distribuidas en 42 establecimientos de diferentes categorías. En esta ocasión la novedad viene marcada por el cambio de categoría del Hotel Los Cuatro Postes, que ha pasado de tener 3 estrellas a tener 4.

| Ávila. Oferta de alojamiento.<br>Verano 2014 |                    |                              |
|----------------------------------------------|--------------------|------------------------------|
|                                              | Plazas<br>Nº total | Establecimientos<br>Nº total |
| H 4*                                         | 1.253              | 7                            |
| H 3*                                         | 630                | 9                            |
| H 2*1*                                       | 352                | 8                            |
| HS-P                                         | 461                | 17                           |
| Albergue                                     | 47                 | 1                            |
| <b>Total</b>                                 | <b>2.743</b>       | <b>42</b>                    |

La estructura de la oferta de alojamiento sigue presentando un predominio de los hoteles de categorías media y media alta, quedando de la siguiente manera: el 45,68% de las plazas (1.253) está en hoteles de cuatro estrellas, el 22,97% corresponde a hoteles de tres estrellas (630) y el 12,83% son plazas de hoteles de dos y una estrella (352 plazas), mientras que el 16,81% pertenece a hostales y pensiones (461 plazas) y el 1,71% al albergue de Santa Teresa (47 plaza).

Fuente: Dirección General de Turismo.  
Registro de Establecimientos Turísticos.

Como se ha mostrado en los últimos boletines, Ávila cuenta con 16 casas rurales y un apartamento turístico, ubicados en los núcleos anexionados al municipio, lo que supone 104 plazas, que unidas a las 2.743 de los hoteles, hostales, pensiones y albergue, suponen un total de **2.847 plazas**.

| Ávila. Oferta de alojamiento. Casas Rurales en los barrios anexas a Ávila. Verano 2014 |            |               |                  |               |                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------------|------------------|---------------|------------------|
|                                                                                        | Plazas     |               | Establecimientos |               | Tamaño medio     |
|                                                                                        | Nº         | %             | Nº total         | %             | Nº plazas/estab. |
| Alamedilla del Berrocal                                                                | 18         | 17,30         | 3                | 18,75         | 6,0              |
| Aldea del Rey Niño                                                                     | 14         | 13,46         | 3                | 18,75         | 4,6              |
| Brieva-Vicolozano                                                                      | 10         | 9,62          | 2                | 12,50         | 5,0              |
| Narrillos de S. Leonardo                                                               | 56         | 53,85         | 7                | 43,75         | 8,0              |
| Urraca Miguel                                                                          | 6          | 5,77          | 1                | 6,25          | 6,0              |
| <b>Total</b>                                                                           | <b>104</b> | <b>100,00</b> | <b>16</b>        | <b>100,00</b> | <b>6,5</b>       |

Fuente: Área de Turismo de la Diputación de Ávila.

**Demanda.** Según los datos provisionales publicados en la *Encuesta de Ocupación Hotelera* del INE, para el verano del año 2014, el número de llegadas de viajeros registrados en los establecimientos hoteleros en Ávila ha sido de **69.854**, de los cuales el 79,94% fueron de españoles (55.839) y el 20,06% de extranjeros (14.015). Esta cifra implica un aumento del 10,69%, con 6.746 viajeros más que en el mismo periodo del año anterior. El incremento experimentado en el verano del 2014, como sucediera en el del año 2013, también es perceptible en el número de pernoctaciones. Éstas han alcanzado 104.394, lo que se traduce en 5.867 pernoctaciones más que durante el verano del año anterior, que suponen un aumento del 5,95%. La mayoría de las pernoctaciones fueron realizadas por españoles, concretamente el 80,66% (84.200), mientras que las efectuadas por extranjeros representaron el 19,44% (20.194).

A lo largo del verano del año 2014 se han observado buenos resultados en cuanto al número de viajeros, estos se deben a una mejora del turismo nacional y fundamentalmente del internacional. El número de viajeros nacionales creció en 3.348 (6,37%) y el internacional en 3.398 (32,00%), mientras que sus pernoctaciones también crecieron en 1.159 (19,75%) y 4.708 (80,24%), respectivamente.

| Demanda de alojamiento en Ávila. Verano años 2013-2014 |               |               |              |                |                |              |
|--------------------------------------------------------|---------------|---------------|--------------|----------------|----------------|--------------|
|                                                        | Viajeros      |               |              | Pernoctaciones |                |              |
|                                                        | 2013          | 2014          | Var 14/13    | 2013           | 2014           | Var 14/13    |
| Jl                                                     | 18.359        | 20.064        | 1.705        | 28.108         | 28.143         | 35           |
| A                                                      | 23.734        | 26.543        | 2.809        | 36.999         | 40.489         | 3.490        |
| S                                                      | 21.015        | 23.244        | 2.229        | 33.420         | 35.762         | 2.342        |
| <b>Total</b>                                           | <b>63.108</b> | <b>69.854</b> | <b>6.746</b> | <b>98.527</b>  | <b>104.394</b> | <b>5.867</b> |

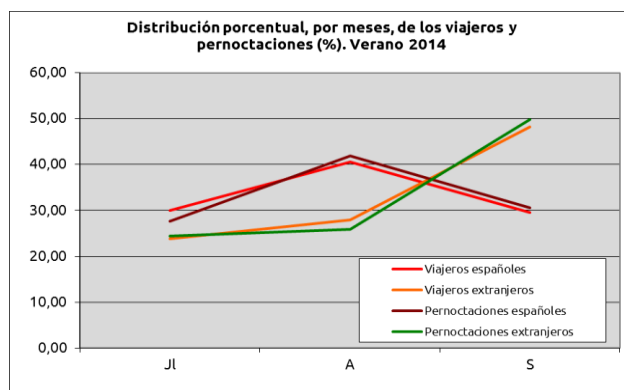
Fuente: Encuesta de Ocupación Hotelera. INE

| Ávila. Distribución mensual de viajeros y pernoctaciones. Verano 2014 |               |               |               |                |               |               |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|----------------|---------------|---------------|
|                                                                       | Viajeros      |               |               | Pernoctaciones |               |               |
|                                                                       | Total         | Esp           | Ext           | Total          | Esp           | Ext           |
| Jl                                                                    | 20.064        | 16.721        | 3.343         | 28.143         | 23.219        | 4.924         |
| A                                                                     | 26.543        | 22.631        | 3.915         | 40.489         | 35.277        | 5.212         |
| S                                                                     | 23.244        | 16.487        | 6.757         | 35.762         | 25.704        | 10.058        |
| <b>Total</b>                                                          | <b>69.854</b> | <b>55.839</b> | <b>14.015</b> | <b>104.394</b> | <b>84.200</b> | <b>20.194</b> |

Fuente: Encuesta de Ocupación Hotelera. INE

La duración media de la estancia ha sido levemente superior a la de otros años. En esta ocasión se ha cifrado en 1,49 noches por viajero, siendo ligeramente superior entre los españoles (1,50 noches por viajero) que entre los extranjeros (1,44 noches por viajero). Pese a esta pequeña mejora se sigue poniendo en evidencia la necesidad de impulsar estrategias turísticas que ayuden a incrementar la duración de la estancia.

Las curvas que marcan la distribución de viajeros y pernoctaciones por grandes grupos (nacionales y extranjeros) son prácticamente idénticas entre sí. Como es habitual existen diferencias en la distribución mensual de los viajeros según procedencias ya que proporcionalmente, la presencia de españoles es mayor durante los meses de julio y agosto, mientras que la de extranjeros es mayor en septiembre.

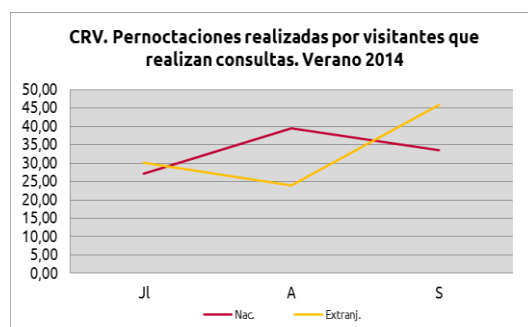


## LOS VISITANTES DE LA CIUDAD DE ÁVILA A TRAVÉS DE LAS CONSULTAS REALIZADAS EN LOS SERVICIOS DE INFORMACIÓN TURÍSTICA

Durante el verano del año 2014 la ciudad de Ávila ha seguido contando con dos servicios de información turística: el Centro de Recepción de Visitantes, que registró **66.729** consultas y la Oficina de la Junta de Castilla y León, que atendió **46.040**.

**El Centro de Recepción de Visitantes** (CRV) registró durante el verano del año 2014 un total de **66.729 consultas**, con un nivel medio de uso diario de 725,3. De ellas el 42,07% fueron realizadas por visitantes nacionales (28.076) y el 57,93% por extranjeros (38.653). Asimismo, el 28,67% de las consultas (19.128) correspondieron a visitantes individuales y el 71,33% a grupos (47.601), demostrando que el CRV sigue siendo un servicio de referencia para éstos últimos.

La distribución mensual de las consultas es diferente en función de la tipología de visitantes; así la presencia de los grupos, nacionales y extranjeros, es mayor durante el mes de septiembre (22.695 consultas, el 34,01% del total de consultas). Por su parte, los visitantes individuales, nacionales y extranjeros, tuvieron mayor presencia en el mes de agosto (9.396 consultas, el 14,08% del total de consultas).



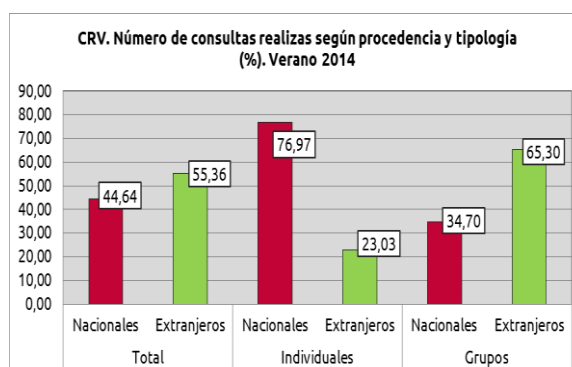
| CRV. Registro de consultas. Verano 2014 |               |               |               |               |               |
|-----------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
|                                         | TOTAL         | Nacionales    | Extranjeros   | Individuales  | Visit. Grupos |
| Jl                                      | 19.223        | 7.605         | 11.618        | 5.257         | 13.966        |
| A                                       | 20.336        | 11.069        | 9.267         | 9.396         | 10.940        |
| S                                       | 27.170        | 9.402         | 17.768        | 4.475         | 22.695        |
| <b>TOTAL</b>                            | <b>66.729</b> | <b>28.076</b> | <b>38.653</b> | <b>19.128</b> | <b>47.601</b> |

Fuente: Ayto. de Ávila.

| Ávila. CRV. Características básicas de las consultas atendidas. Verano 2012-2013 |        |        |            |        |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|------------|--------|
|                                                                                  | 2013   | 2014   | Var. 14/13 | %      |
| <b>TOTAL</b>                                                                     | 69.325 | 66.729 | -2.596     | -3,74  |
| <b>Tipologías básicas por procedencias</b>                                       |        |        |            |        |
| <b>Individuales</b>                                                              |        |        |            |        |
| Indiv. España                                                                    | 15.462 | 14.992 | -470       | -3,04  |
| Indiv. Extranjero                                                                | 3.846  | 4.136  | 290        | 7,54   |
| <b>Grupos</b>                                                                    |        |        |            |        |
| Vist. en grupo España                                                            | 16.007 | 13.084 | -2.923     | -18,26 |
| Vist. en grupo Extranjero                                                        | 34.010 | 34.517 | 507        | 1,49   |
| Nº grupos españoles                                                              | 326    | 329    | 3          | 0,92   |
| Nº grupos extranjeros                                                            | 1.094  | 1.243  | 149        | 13,62  |
| Nº total de grupos                                                               | 1.420  | 1.572  | 152        | 10,70  |

Fuente: Ayto. de Ávila.

En el verano del año 2014 visitaron el CRV un total de 1.572 grupos, de los cuales 329 eran nacionales y 1.243 extranjeros (20,93% y 79,07% respectivamente). Estos grupos llevaron a Ávila un total de 47.601 visitantes con una media diaria de 17 grupos, con un tamaño medio de 30 personas. Como es habitual, su tamaño varía en función de las procedencias, siendo tradicionalmente menores los que están formados por visitantes extranjeros (28 personas/grupo) que los compuestos por visitantes nacionales (40 personas/grupo).



Hay que señalar que el número de consultas atendidas en el CRV durante el verano del año 2014 es ligeramente menor que el que se atendieron en el mismo periodo del año 2013, con 2.596 consultas menos, lo que supone un descenso del -3,74%, que se une al ya analizado en el primer semestre del 2014. En esta ocasión la caída afecta ligeramente a los visitantes individuales (180 consultas menos, -0,93%) y de forma más importante a los visitantes en grupo (2.416 consultas menos, -4.83%). En ambos casos se debe únicamente a la reducción de las consultas realizadas por visitantes nacionales (3.393 consultas, -10,78%) ya que, por el contrario, el número de consultas realizadas por extranjeros ha crecido (797 consultas, 2,11%).

| CRV. Registro de consultas. Evolución del verano 2007-2014 |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
|------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
|                                                            | 2007          | 2008          | 2009          | 2010          | 2011          | 2012          | 2013          | 2014          | Var. 14/13    |
| <b>Jl</b>                                                  | 19.979        | 16.944        | 13.401        | 13.562        | 19.813        | 20.352        | 20.386        | 19.223        | -1.163        |
| <b>A</b>                                                   | 24.658        | 20.467        | 17.178        | 16.510        | 49.792        | 21.075        | 22.928        | 20.336        | -2.592        |
| <b>S</b>                                                   | 22.810        | 20.213        | 19.870        | 18.715        | 24.128        | 24.121        | 26.011        | 27.170        | 1.159         |
| <b>TOTAL</b>                                               | <b>67.447</b> | <b>57.624</b> | <b>50.449</b> | <b>48.787</b> | <b>93.733</b> | <b>65.548</b> | <b>69.325</b> | <b>66.729</b> | <b>-2.596</b> |

Fuente: Ayto. de Ávila. Área de Turismo, Patrimonio y Comercio.

| CRV. Registro de consultas. Verano del año 2014 |               |               |               |               |               |
|-------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
|                                                 | TOTAL         | Nacionales    | Extranjeros   | Individuales  | Visit. Grupos |
| <b>Jl</b>                                       | 19.223        | 7.605         | 11.618        | 5.257         | 13.966        |
| <b>A</b>                                        | 20.336        | 11.069        | 9.267         | 9.396         | 10.940        |
| <b>S</b>                                        | 27.170        | 9.402         | 17.768        | 4.475         | 22.695        |
| <b>TOTAL</b>                                    | <b>66.729</b> | <b>28.076</b> | <b>38.653</b> | <b>19.128</b> | <b>47.601</b> |

Fuente: Ayto. de Ávila. Área de Turismo, Patrimonio y Comercio.

Como viene siendo habitual la mayoría de los grupos que han realizado consultas en el CRV son de excursionistas, puesto que únicamente el 11,53% declara haber pernoctado en la ciudad o tener voluntad de hacerlo (7.683 personas). Estos datos de pernoctación corresponden con las declaraciones de los visitantes que realizan sus consultas en el CRV.

El 69,50% de las pernoctaciones fueron realizadas por españoles y el 30,50% por extranjeros y cabe destacar que de los meses analizados, agosto es el que registra un mayor número por ser el mes tradicional de vacaciones. En él se identificaron 3.331 pernoctaciones, que suponen el 43,36% del total realizado en este periodo.

**La Oficina de Información Turística de la Junta de Castilla y León** registró durante el verano del 2014 un total de **46.040 consultas**, con un nivel medio de uso diario de 500 registros. Esto supone un aumento del 19,53% respecto al mismo periodo del año anterior, con 7.522 consultas más, rompiendo la tendencia decreciente del primer semestre.

Del total de las consultas, el 77,57% (35.713) fueron realizadas por visitantes nacionales y el 22,43% (10.327) por extranjeros. Ambos tipos han realizado un número mayor de consultas que en el mismo periodo del 2014. En concreto, los visitantes nacionales han efectuado 5.246 consultas más, lo que ha supuesto un aumento del 17,22% respecto al verano de 2014, mientras que los visitantes procedentes del extranjero han realizado 2.276 consultas más, lo que genera un incremento del 28,27%.

**Ávila. OIT de la Junta de Castilla y León. Distribución mensual de las consultas.  
Verano 2006-2014**

|              | 2006          | 2007          | 2008          | 2009          | 2010          | 2011          | 2012          | 2013          | 2014          |
|--------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Jl           | 12.800        | 7.224         | 8.275         | 12.494        | 11.812        | 12.780        | 9.462         | 9.646         | 11.300        |
| A            | 25.402        | 14.542        | 16.484        | 26.264        | 24.092        | 27.714        | 15.359        | 16.462        | 20.128        |
| S            | 11.849        | 6.540         | 7.426         | 12.533        | 12.210        | 11.030        | 9.862         | 12.410        | 14.612        |
| <b>TOTAL</b> | <b>50.051</b> | <b>28.306</b> | <b>32.185</b> | <b>51.291</b> | <b>48.114</b> | <b>51.524</b> | <b>34.683</b> | <b>38.518</b> | <b>46.040</b> |

Fuente: Fundación Siglo para el Turismo y las Artes de Castilla y León.

**Distribución mensual según origen de los visitantes. Verano 2014**

|              | Extranjeros   | Visit. Proximidad (1) | Resto de España |
|--------------|---------------|-----------------------|-----------------|
| Jl           | 3.144         | 2.641                 | 5.515           |
| A            | 2.992         | 5.204                 | 11.932          |
| S            | 4.191         | 4.205                 | 6.216           |
| <b>TOTAL</b> | <b>10.327</b> | <b>12.050</b>         | <b>23.663</b>   |

(1): Madrileños y castellano leoneses.

Fuente: Fundación Siglo para el Turismo y las Artes de Castilla y León.

Agosto fue el mes que registró un mayor número de consultas, concretamente 20.128, con predominio de las realizadas por visitantes nacionales (85,13%). Al tratarse del mes tradicional de vacaciones la afluencia de visitantes de proximidad es menor que en el resto del año (25,85%), siendo en este caso más numerosa la de visitantes procedentes del resto de España (59,28%). Por su parte, los visitantes extranjeros realizaron un mayor número de consultas en septiembre (28,68%).

**VISITAS A LOS PRINCIPALES ELEMENTOS PATRIMONIALES DE INTERÉS TURÍSTICO**

Durante el verano del 2014 los museos de la ciudad de Ávila han tenido un comportamiento muy desigual. Así, dos de ellos han visto disminuir su número de visitantes y mientras que tres los han visto aumentar. Entre los primeros, se encuentran el Museo de Santo Tomás que ha reducido sus visitantes un -2,28% y la Catedral que es la que ha perdido un mayor número, el -51,09%. Por el contrario, han aumentado el número de visitantes, del Museo de Ávila (101,02%), del Museo de Santa Teresa (17,30%) y la Muralla (14,63%).

**Distribución mensual del número de visitantes de museos y monumentos.  
Verano del año 2014**

|              | M. Santo Tomás | Museo de Ávila | Museo de Sta. Teresa | Muralla       | Catedral      |
|--------------|----------------|----------------|----------------------|---------------|---------------|
| Jl           | 1.863          | 3.986          | 3.392                | 16.883        | 8.049         |
| A            | 3.569          | 6.670          | 4.632                | 29.413        | 12.398        |
| S            | 2.157          | 4.055          | 2.872                | 16.032        | 10.120        |
| <b>TOTAL</b> | <b>7.589</b>   | <b>14.711</b>  | <b>10.896</b>        | <b>62.328</b> | <b>30.567</b> |

Fuente: Museo Provincial, Museo de Sta. Teresa, Monasterio de Sto. Tomás y Ayto. de Ávila.

Pese a que los criterios de clasificación de los grupos de la muralla han cambiado, se evidencia un predominio de los visitantes individuales (97,17%) respecto a los grupos (2,83%). Esta información corresponde únicamente a la visita general de la muralla, puesto que para el resto no se dispone de información desagregada. Por su parte, la catedral también muestra una mayor afluencia de los visitantes individuales (84,30%) que en grupo (15,70%).

**Ávila. Registros de visitantes de la Muralla y la Catedral. Tipos de visitantes. Verano 2014**

|                                                | Totales      |        |               | %            |        |               |
|------------------------------------------------|--------------|--------|---------------|--------------|--------|---------------|
|                                                | Individuales | Grupos | TOTAL         | Individuales | Grupos | TOTAL         |
| Entradas vendidas para la visita de la Muralla | 56.260       | 1.636  | <b>57.896</b> | 97,17        | 2,83   | <b>100,00</b> |
| Entradas vendidas en la Catedral               | 25.770       | 4.797  | <b>30.567</b> | 84,30        | 15,70  | <b>100,00</b> |

Fuente: Catedral y Ayto. de Ávila.

**La Muralla**, durante el verano del año 2014, ha recibido un total de **62.328 visitantes**, una cifra superior a la del mismo periodo del año anterior, lo que supone un incremento del 14,63%, con 9.122 visitantes más. Del total de entradas vendidas, 35.716 fueron adquiridas en el acceso de Carnicerías (57,30%), 22.492 en el Alcázar (36,09%) y 4.120 en el Puente Adaja (6,61%). Como en el semestre anterior, estas cifras incluyen las visitas realizadas con las tarjetas turísticas visitÁvila, ya que no se computan por el lugar de venta sino por el de acceso, quedando recogidos esos datos en cada una de las puertas de la muralla. Precisamente, durante el verano se vendieron 1.529 tarjetas turísticas visitÁvila; de ellas 1.027 eran generales y 502 familiares.

| Distribución de los visitantes por accesos a la Muralla. Verano 2014 |               |               |              |               |
|----------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|--------------|---------------|
|                                                                      | Carnicerías   | Alcázar       | Pte. Adaja   | Total         |
| Julio                                                                | 10.318        | 6.050         | 515          | 16.883        |
| Agosto                                                               | 16.480        | 10.486        | 2.447        | 29.413        |
| Septiembre                                                           | 8.918         | 5.956         | 1.158        | 16.032        |
| <b>Total</b>                                                         | <b>35.716</b> | <b>22.492</b> | <b>4.120</b> | <b>62.328</b> |
| <b>Porcentaje</b>                                                    | <b>57,30</b>  | <b>36,09</b>  | <b>6,61</b>  | <b>100,00</b> |

Fuente: Ayto. de Ávila. Área de Turismo, Patrimonio y Comercio.

Los 62.328 visitantes se corresponden con otras tantas subidas al adarve, de las cuales 46.893 (75,24%) se realizaron mediante la compra de entradas, bien en régimen de tarifa general o reducida, y 15.435 (24,76%) accedieron de manera gratuita.

### PRINCIPALES MERCADOS EMISORES DE VISITANTES: PROCEDENCIAS Y DISTRIBUCIÓN

Los datos de coyuntura turística disponibles para el verano del año 2014 siguen reflejando, como en años anteriores, que la mayor parte de los visitantes que se desplazan hasta la ciudad de Ávila son españoles, sin embargo el aumento de los extranjeros ha sido significativo.

#### Visitantes individuales

La mayoría de los turistas y excursionistas que han visitado la ciudad durante el periodo analizado son de origen español, tal y como se desprende de la información facilitada por los servicios de Información Turística y por los registros de visitas a la Muralla. Concretamente, las consultas realizadas por visitantes individuales en la Oficina de Información Turística de la Junta muestran que el 77,57% fueron efectuadas por españoles mientras que el 22,43% fueron extranjeros. Una tendencia muy parecida a la que manifiestan los visitantes individuales que han realizado sus consultas en el CRV, donde el 78,38% eran nacionales y el 21,62% extranjeros. En la muralla, aun siendo protagonista el público nacional, la presencia del visitante extranjero es mayor, puesto que el 76,45% de las visitas fueron realizadas por españoles y el 23,55% por extranjeros. Estas cifras no incluyen la gratuidad que tiene la muralla por ser BIC, ya que durante el horario de apertura gratuita no se desagrega la información por procedencia, ni las visitas guiadas ni teatralizadas.

| Procedencia de los visitantes de Ávila. Verano 2014 |     |        |       |
|-----------------------------------------------------|-----|--------|-------|
|                                                     |     | CRV    |       |
|                                                     |     | TOTAL  | %     |
| <b>Individual</b>                                   | Nac | 14.992 | 78,38 |
|                                                     | Ext | 4.136  | 21,62 |
| <b>Grupos</b>                                       | Nac | 13.084 | 27,49 |
|                                                     | Ext | 24.517 | 72,51 |
| <b>Total</b>                                        | Nac | 28.076 | 42,07 |
|                                                     | Ext | 38.653 | 57,93 |

Fuente: Ayto. de Ávila. Área de Turismo, Patrimonio y Comercio.

| Procedencia de los visitantes de Ávila. OIT. Verano 2014 |        |       |
|----------------------------------------------------------|--------|-------|
|                                                          | TOTAL  | %     |
| <b>Nacionales</b>                                        | 35.713 | 77,57 |
| <b>Extranjeros</b>                                       | 10.327 | 22,43 |

| Procedencia de los visitantes de Ávila. Muralla. Verano 2014 |        |       |
|--------------------------------------------------------------|--------|-------|
|                                                              | TOTAL  | %     |
| <b>Nacionales</b>                                            | 44.023 | 76,45 |
| <b>Extranjeros</b>                                           | 13.563 | 23,55 |

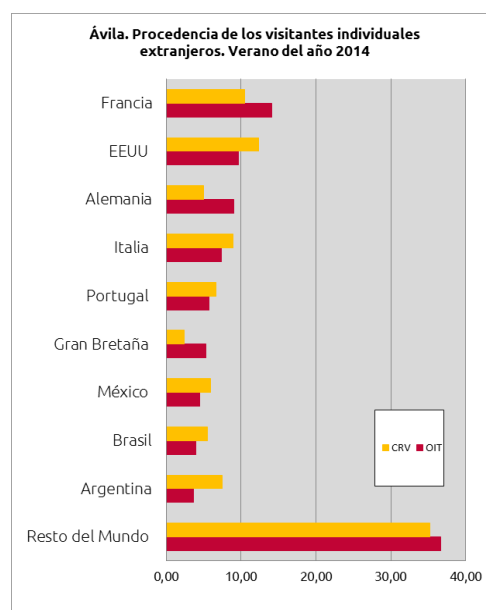
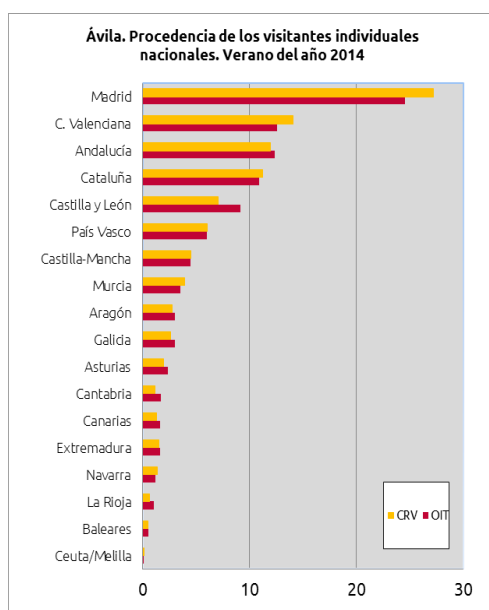
Fuente: Ayto. de Ávila. Área de Turismo, Patrimonio y Comercio.

**Ávila. Visitantes individuales españoles por CCAA de residencia (%)**  
**Verano 2013-2014**

|                 | 2013          |               | 2014          |               |
|-----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
|                 | OIT           | CRV           | OIT           | CRV           |
| Madrid          | 23,06         | 29,87         | 24,56         | 27,23         |
| Cataluña        | 11,53         | 13,81         | 10,93         | 11,23         |
| Andalucía       | 14,33         | 12,67         | 12,37         | 11,95         |
| C. Valenciana   | 12,80         | 12,03         | 12,61         | 14,04         |
| Castilla y León | 9,36          | 6,64          | 9,18          | 7,05          |
| País Vasco      | 5,75          | 5,55          | 6,05          | 6,06          |
| Castilla-Mancha | 4,25          | 3,89          | 4,51          | 4,52          |
| Murcia          | 3,59          | 3,44          | 3,53          | 3,93          |
| Galicia         | 2,54          | 2,25          | 3,04          | 2,64          |
| Aragón          | 3,35          | 2,22          | 3,05          | 2,74          |
| Extremadura     | 1,84          | 1,85          | 1,61          | 1,51          |
| Asturias        | 2,43          | 1,51          | 2,40          | 1,97          |
| Canarias        | 1,16          | 1,29          | 1,65          | 1,29          |
| Navarra         | 1,14          | 1,17          | 1,20          | 1,35          |
| Cantabria       | 1,14          | 0,82          | 1,68          | 1,18          |
| La Rioja        | 1,13          | 0,56          | 1,03          | 0,63          |
| Baleares        | 0,41          | 0,33          | 0,51          | 0,50          |
| Ceuta/Melilla   | 0,07          | 0,08          | 0,10          | 0,18          |
| <b>TOTAL</b>    | <b>100,00</b> | <b>100,00</b> | <b>100,00</b> | <b>100,00</b> |

Fuente: Fundación Siglo para el Turismo y las Artes de Castilla y León.

El CRV y la OIT de la Junta cuentan con registros que recogen la procedencia de los visitantes desagregada por provincias y países. Ambas fuentes muestran que los mercados emisores se mantienen aunque cambian las jerarquías. En relación con los **visitantes individuales nacionales** los datos de las consultas realizadas en el CRV ponen de manifiesto que los principales mercados emisores de visitantes nacionales han sido: la Comunidad de Madrid (3.876, el 27,23%); la Comunidad Valenciana (1.999, el 14,04%); Andalucía (1.701, el 11,95%); Cataluña (1.599, el 11,23%); Castilla y León (1.003, el 7,05%); el País Vasco (862, el 6,06%) y Castilla- La Mancha (644, el 4,52%). Por su parte, la distribución, según procedencias, de las consultas atendidas en la OIT de la Junta es la siguiente: madrileños (8.772, el 24,56%), valencianos (4.503, el 12,61%), andaluces (4.417, el 12,37%), catalanes (3.903, el 10,93%), castellano leoneses (3.278, el 9,18%), vascos (2.160, el 6,05%) y castellano manchegos (1.612, el 4,51%).



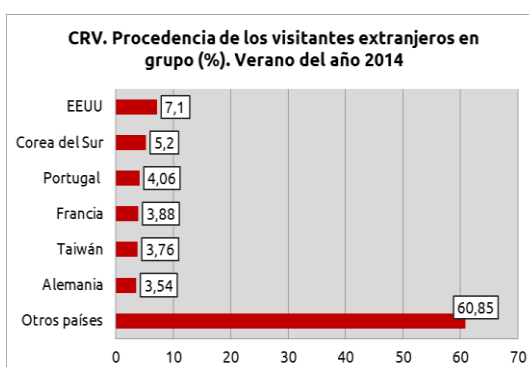
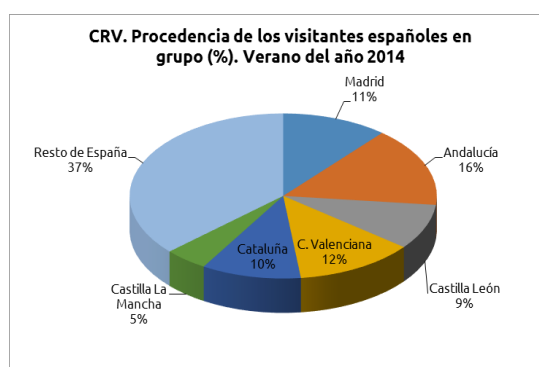
En relación a los **visitantes individuales extranjeros** los datos de las consultas realizadas en el CRV evidencian que los principales mercados emisores internacionales se mantienen respecto a años anteriores, aunque, como es habitual, también cambian las jerarquías. En este periodo los más numerosos han sido los procedentes de EEUU (494, el 12,39%) seguidos de Francia (417, el 10,46%), Italia (357, el 8,95%), Argentina (300, el 7,52%), Portugal (266, el 6,67%), México (el 235, el 5,89%), Brasil (218, el 5,47%) y Alemania (196, el 4,97%). Se sigue observando una presencia muy limitada de los destinos emergentes como China (48, el 1,20%), Corea del Sur (22, el 0,55%), Rusia (14, el 0,35%) o Taiwán (9, el 0,22%).

Por su parte los datos de las consultas atendidas en la OIT de la Junta ponen de manifiesto que los principales mercados emisores son: Francia (1.452, el 14,06%), EEUU (999, el 9,67%), Alemania (934, el 9,04%), Italia (759, el 7,35%), Portugal (592, el 5,73%), Reino Unido (553, el 5,35%), México (463, el 4,48%), Brasil (414, el 4,01%), Argentina (378, el 3,66%), Oceanía (272, el 2,63%), Países Bajos (262, el 2,54%), China (250, el 2,42%) y Japón (231, el 2,24%). En esta ocasión aparecen nuevos mercados como los de Oceanía y China, todavía incipientes.

### Visitantes en grupo

En el análisis de **los visitantes en grupo** que llegan a la ciudad de Ávila se pone de evidencia, a diferencia de lo que ocurre entre los individuales, una mayor presencia de los extranjeros y, además, de grupos procedentes de destinos emergentes, como Taiwán o Corea del Sur. En el caso del CRV los grupos extranjeros suponen el 72,51% de las consultas de los grupos (34.517). Entre los principales mercados emisores se encuentran, como viene siendo habitual, los siguientes: Italia (11,61%, 4.008 visitantes y 120 grupos); EEUU (7,10% con 2.452 visitantes y 80 grupos); Corea del Sur (5,20%, 1.794 visitantes y 82 grupos); Portugal (4,06%, 1.403 visitantes y 37 grupos); Francia (3,88%, 1.339 visitantes y 41 grupos); Alemania (3,54%, 1.221 visitantes y 40 grupos); Taiwán (3,67%, 1.266 visitantes y 48 grupos), Brasil (2,48%, con 855 visitantes y 31 grupos) y Canadá (2,20%, 758 visitantes con 23 grupos).

Los grupos de españoles suponen el 27,49% de las consultas realizadas por grupos en el CRV (13.084). La mayoría de ellos proceden de Andalucía (15,59%, con 2.040 visitantes y 52 grupos); Comunidad Valenciana (el 12,52%, con 1.638 visitantes y 42 grupos); Madrid (el 11,15%, con 1.459 visitantes y 38 grupos); Cataluña (el 10,49%, con 1.372 visitantes y 31 grupos); Castilla León (el 8,90%, con 1.165 visitantes y 33 grupos) y Castilla La Mancha (el 4,59% con 600 visitantes y 15 grupos).



### CONCLUSIÓN GENERAL

Como conclusión general de este análisis hay que destacar que, a lo largo del verano del año 2014, se han obtenido buenos resultados en cuanto al número de viajeros, pernoctaciones y visitantes, consecuencia de la mejora que presenta el turismo internacional y el nacional. De manera que la valoración final es positiva aunque se observa el cambio de intereses de los visitantes y su reducción en algunos de los museos, cuya tendencia se espera que mejore a lo largo del próximo año con la celebración del V Centenario del Nacimiento de Santa Teresa.

## 2. V Centenario del Nacimiento de Santa Teresa

---

Desde el 15 de octubre de 2014 y durante un año se conmemora el Vº Centenario del nacimiento de Santa Teresa.

Teresa de Cepeda y Ahumada, es decir, Santa Teresa de Jesús, también conocida como Teresa de Ávila, fue la fundadora de la orden femenina y masculina de los Carmelitas Descalzos, doctora de la Iglesia Católica y junto a San Juan de la Cruz uno de los principales exponentes de la mística, así como una de las grandes figuras de la literatura española, clave en el «Siglo de Oro». Sin duda se trata de una de las personalidades de mayor transcendencia internacional, vinculadas a la ciudad de Ávila donde nació y donde además fundó, en 1562, el convento de San José de Ávila; su primera fundación, a la que luego seguirían otras dieciséis, en ambas Castillas, Murcia y Andalucía.

La importancia de la Santa y su reconocimiento internacional convierten al año 2015 en un motivo de celebración, siendo una gran oportunidad para la ciudad de Ávila, tan vinculada a la vida y la imagen de la Santa, quien motiva anualmente el desplazamiento de miles de viajeros-feligreses que quieren contemplar directamente sus reliquias o los lugares en los que vivió.

Con el fin de rendirle un homenaje se crea una Comisión Nacional para la conmemoración del V Centenario del Nacimiento de Santa Teresa de Jesús (Real Decreto 816/2013, de 18 de octubre). Un órgano colegiado interministerial de la Administración General del Estado cuyo presidente tiene rango superior al de Director General y cuya creación se reviste de la forma de real decreto, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 40 de la Ley 6/1997, de 14 de abril, de Organización y Funcionamiento de la Administración General del Estado. Además, se pone de manifiesto que según la disposición adicional sexagésima de la Ley 17/2012, de 27 de diciembre, de Presupuestos Generales del Estado para el año 2013, la conmemoración del «V Centenario del Nacimiento de Santa Teresa a celebrar en Ávila en el año 2015» tiene la consideración de acontecimiento de excepcional interés público a los efectos de lo dispuesto en el artículo 27 de la Ley 49/2002, de 23 de diciembre, de régimen fiscal de las entidades sin fines lucrativos y de los incentivos fiscales al mecenazgo.

Así, bajo la presidencia de honor de SS.MM se crea una Comisión Nacional adscrita al Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, con el fin de programar, impulsar y coordinar las distintas actividades que lleven a cabo por las Administraciones Públicas, entidades públicas y privadas, así como por los particulares que participen en la celebración. Además, la Comisión es el órgano encargado del desarrollo y concreción en planes y programas de actividades específicas del «V Centenario del Nacimiento de Santa Teresa a celebrar en Ávila en el año 2015», que tiene la consideración de acontecimiento de excepcional interés público a efectos de la misma, y de la certificación de la adecuación de los gastos realizados a los objetivos y planes del programa.

La presidencia de la Comisión recae en la figura de la Vicepresidenta del Gobierno y Ministra de la Presidencia; mientras que la vicepresidencia primera la ostenta el Ministro de Educación, Cultura y Deporte; la vicepresidencia segunda el Presidente de la Junta de Castilla y León y la vicepresidencia tercera corresponde al Secretario de Estado de Cultura. A ellos hay que unir 25 vocalías que recaen en diferentes representantes de la Administración Pública, como el Subsecretario del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, o representantes de los Ministerios de la Presidencia, de Asuntos Exteriores y Cooperación o Hacienda y Administraciones Públicas; también de la iglesia, como los obispos de Ávila y Salamanca; presidentes de las Comunidades Autónomas con fundaciones teresianas; los alcaldes de Ávila y Alba de Tormes; un representante de la Casa de Alba y representantes de instituciones culturales como el Museo Nacional de El Prado, la Biblioteca Nacional de España o el Instituto Cervantes, entre otros.



La Comisión ha comenzado a trabajar bajo el lema “Para vos nací”, frase de una de las poesías de la Santa y, hasta el momento, ha desarrollado una página web (<http://www.stj500.com/>) y las siguientes actividades:

- Teresa ilumina Ávila. Ávila, 22-30 de agosto de 2014.
- Exposición: Teresa de Jesús en sus relaciones epistolares. Ávila, 1-7 de septiembre de 2014.
- Congreso Internacional Teresiano 2014. Epistolario y escritos breves. Ávila, 1-7 de octubre de 2014.
- Congreso Internacional Teresiano: Historia, literatura y pensamiento. Salamanca, 22 de octubre de 2014.
- Exposición “Teresa de Jesús y San Juan de la Cruz: el encuentro”. Medina del Campo, Valladolid, 15 de octubre-14 de diciembre de 2014.

Y para los próximos meses tiene previstas las siguientes:

- Representación teatral “La lengua en pedazos de Juan Mayorga”. Sevilla, 19 de diciembre de 2014.
- Representación teatral “La lengua en pedazos de Juan Mayorga”. Ciudad Real, 20 de diciembre de 2014.
- Representación teatral “La lengua en pedazos de Juan Mayorga”. Santiago de Compostela, 22 de diciembre de 2014.
- Concierto inaugural del programa cultural de la Comisión Nacional por la Orquesta Sinfónica de Castilla y León. Ávila, 9 de enero de 2015.
- Exposición Teresa de Jesús. La prueba de mi verdad. Biblioteca Nacional. Madrid, 12 de marzo – 31 de mayo de 2015.



Además, la Comisión Nacional, junto con la Fundación Edades del Hombre, tiene previsto organizar, de abril a noviembre de 2015, una exposición con el título “Teresa de Jesús: maestra de oración” que contará con dos sedes, Ávila y Alba de Tormes, lugares de nacimiento y muerte de la Santa.

El Ayuntamiento de Ávila ha creado la **Red Huellas de Teresa** que consiste en las rutas de peregrinación que guían a través de las huellas que la Santa dejó en cada una de las ciudades donde fundó convento en España.



Para ello el ayuntamiento de Ávila ha contado con la colaboración de los 17 ayuntamientos implicados, repartidos en cinco comunidades autónomas, que la Santa recorrió entre 1567 y 1587. Estos son: Ávila, Medina del Campo, Malagón, Valladolid, Toledo, Pastrana, Salamanca, Alba de Tormes, Segovia, Beas de Segura, Sevilla, Caravaca de la Cruz, Villanueva de la Jara, Palencia, Soria, Granada y Burgos.

Esta red ha diseñado una web ([www.huellasdeteresa.com](http://www.huellasdeteresa.com)) y editado un folleto en el que se plantean unas rutas turísticas y de peregrinación con las que se pretende que el turista o peregrino recorra el

mayor número de ciudades teresianas, con el fin de que pueda conocer el legado arquitectónico, literario y espiritual de la santa y humanista Teresa de Ávila. De manera que no existen unas rutas trazadas sino una serie de lugares que cada quien visita libremente.

Se trata de rutas de peregrinación, turísticas, culturales, patrimoniales e incluso gastronómicas, que no tienen límite ni de tiempo ni en cuanto a la edad para realizar el recorrido.

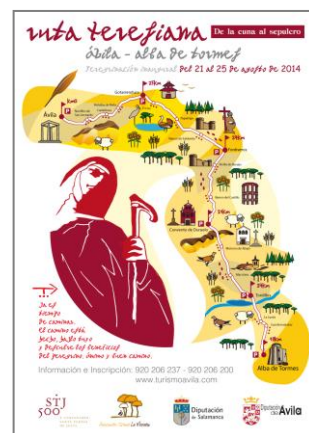


La **Red Huellas de Teresa** ofrece credenciales en las diferentes oficinas de turismo de las ciudades implicadas, o a través de la web [www.huellasdeteresa.com](http://www.huellasdeteresa.com). Dicha credencial, conocida con el nombre de "Teresiana", se sella en las citadas oficinas y para obtener la distinción del peregrino se requiere que se visiten al menos 4 ciudades de dos comunidades autónomas diferentes.

La Red está pendiente de convertirse en Asociación para continuar con la promoción turística una vez finalice la celebración del V Centenario en 2015. Además, entre los objetivos de la futura asociación también figura la necesidad de "ser más ágiles y afrontar con garantías" los proyectos previstos.

Paralelamente, la Junta de Castilla y León ha impulsado la **Red de Ciudades Teresianas de Castilla León** que está compuesta por: Ávila, Medina del Campo, Alba de Tormes, Palencia, Salamanca, Segovia, Burgos, Soria y Valladolid. Hasta el momento la Junta ha concedido subvenciones para que cada uno de los municipios desarrolle actividades en conmemoración a la Santa.

Por su parte, la Diputación de Ávila ha diseñado una ruta llamada "De la cuna al sepulcro" y ha editado un folleto con el recorrido. Con este motivo, durante cinco días (del 21 al 25 de agosto) se celebró una peregrinación inaugural, con pernoctación en Gotarrendura, Fontiveros, Duruelo y Peñaranda de Bracamonte. El resto de los municipios ofrecieron servicios de apoyo. Para esta peregrinación inaugural la Diputación ha diseñado un modelo de inscripción y también un modelo de credencial, vigente todo el año, en el que se sellará la llegada a cada una de las parroquias implicadas.



Con motivo del V Centenario del Nacimiento de Santa Teresa de Jesús, desde el obispado de Ávila, se ha desarrollado una iniciativa que se conoce por el nombre de "Camino de luz". Consiste en una peregrinación, que se inició en Ávila el 15 de octubre de 2014 (festividad de la Santa) y, que está recorriendo el mundo por lugares teresianos de los cinco continentes, incluidas las misiones en activo. Se prevé que regrese a Ávila el próximo 28 de marzo, coincidiendo con la fecha del nacimiento de la Santa.



Esta peregrinación retoma la idea de la vida como camino, peregrinaje y misión, tan íntimamente ligada a la vida y memoria de la Santa. Además, pretende unir a personas de diferentes razas y culturas ya que es una experiencia abierta que resalta el espíritu universal de Santa Teresa, quien se hace presente con un signo-reliquia como es el bastón de Santa Teresa, e invita a seguir caminando con ella.

El equipo de peregrinos está compuesto por un fraile de la Orden del Carmelo Descalzo, un periodista, un realizador y un médico, quienes además de rendir homenaje a la Santa van a generar una documentación (textos, vídeos, fotografías...) que mostrarán a lo largo del 2015 cómo su obra está presente en el mundo. Para ello se ha creado la web (<http://caminodeluz.stj500.com/>), se va a organizar la exposición de fotografías "Camino de luz" y se va a realizar un documental sobre la figura de Santa Teresa de Jesús y la orden del Carmelo Descalzo a través de este camino.

### 3. Principales noticias turísticas verano 2014

Durante el verano del año 2014 se han llevado a cabo, desde el Área de Turismo del Ayuntamiento de Ávila, una serie de actividades de interés turístico, entre las que destaca el programa de visitas guiadas, dentro del cual se han desarrollado las siguientes:

- **Visitas nocturnas a la Muralla.** Se trata de las tradicionales visitas teatralizadas en la Muralla de Ávila, que ya desde el año pasado se llaman nocturnas a la Muralla. Éstas han tenido lugar los jueves y viernes de los meses de julio y agosto, en un único pase a las 22:00 horas, con una duración de una hora y media aproximadamente. En esta ocasión la tarifa general ascendía a 6€ por persona (un euro menos que en 2013) y la reducida a 4€, incluyendo en el precio la entrada a la Muralla. En el tiempo de la visita se recorre la Casa de Carnicerías, por donde se accede, y el adarve noroccidental de la Muralla. Debido a la limitada capacidad de la Muralla se fijó a un aforo limitado a 60 personas en cada una de las sesiones. A lo largo de estos tres meses se vendieron 952 entradas, 8 más que el año anterior.
- **Joyas abulenses.** Durante los sábados, desde junio a octubre, ambos incluidos, ha tenido lugar la visita guiada que lleva por título "Joyas abulenses". Esta se ha desarrollado por las mañanas de los sábados, comenzando a las 11:00 y durante aproximadamente tres horas. En este tiempo se visitan los interiores de la basílica de San Vicente, la Catedral y la Muralla. Al igual que el resto de las visitas guiadas, su origen es el Centro de Recepción de Visitantes donde se venden las entradas que, en esta ocasión, tiene con una única tarifa general de 8,00€, que mantiene el mismo precio que el año pasado. Durante los meses de junio, julio y agosto han realizado este circuito 1.357 personas, 721 más que durante el mismo periodo del año anterior.
- **Ávila de leyenda.** Todos los sábados, desde junio a octubre, ambos incluidos, a las 19:00 horas, han tenido lugar las visitas guiadas "Leyenda por la ciudad de Ávila". El recorrido, de aproximadamente dos horas, se inicia en el Centro de Recepción de Visitantes, para continuar por los siguientes lugares: San Vicente, Casa de las Carnicerías, Catedral, calle de la Muerte y la Vida, plaza de Adolfo Suárez (antiguo Alcázar), plaza José Tomé (Palacio Episcopal), plaza Pedro Dávila, jardín de El Rastro y la plaza de La Santa. Esta visita cuenta con actores que teatralizan las leyendas que se narran. Desde el 1 de junio al 31 de agosto 556 personas han comprado entradas para esta actividad, cuya la tarifa general ha sido de 6€ por persona y la reducida a 4€. Esto ha supuesto una reducción de 397 respecto al verano del 2013.
- **Ávila Teresiana.** Se trata de un recorrido matinal, que comienza a las 11:00 y que cuenta con una duración aproximada de dos horas de duración. En esta ocasión se ha realizado todos los domingos, desde el mes de junio al de octubre, ambos incluidos. Al igual que el resto de los recorridos planteados anteriormente, éste se también inicia en el Centro de Recepción de Visitantes, para visitar los interiores de los siguientes monumentos y museos: monasterio de la Encarnación, convento de San José, convento de la Santa y museo de la Santa. En el precio, general de 5€ por persona y en el reducido de 3€, se incluyen las entradas a los conventos y al museo así como el transporte. En los meses de verano han realizado este circuito 206 personas, 151 menos en el que año anterior.



- **XVII Jornadas Medievales de la ciudad de Ávila “Mercado de las Tres Culturas”.** Este año las Jornadas Medievales se han celebrado los días 5, 6 y 7 de septiembre de 2014. Entre las actividades organizadas destacan los concursos.

- El III Concurso de Atavíos, que se celebró en el Palacio de los Verdugo, el 5 de septiembre de 2014, y que contó con tres premios para la categoría infantil, dotados respectivamente de 50€, 30€ y 20€ y otros tres en la categoría de adulto, de 150€, 100€ y 50€. Por su parte la categoría de grupo contó con un premio único de 500€.

- El II Concurso de Fotografía, que como el año anterior tenía un primer premio de 400€ y además la fotografía seleccionada será la portada del folleto y cartel de las Jornadas Medievales del próximo año, como ya sucediera en esta edición con el ganador del I Concurso celebrado en septiembre de 2013. Además, se establecieron cinco menciones especiales, dotadas de un premio de 100€, a la mejor foto de inspiración cristiana, judía, árabe, foto de animación y a la foto que tenga la muralla como telón de fondo.

- Este año se han retomado los dos concursos que se implantaron el año pasado por primera vez. El Concurso de Escaparates y el Concurso de Balcones con tres premios, cada uno de ellos dotados de 200€, 150€ y 100€.



Como en ediciones anteriores, el casco histórico de la ciudad de Ávila se transforma en un escenario medieval, donde se celebran multitud de actividades. Además de las ya mencionadas se realizaron visitas guiadas, cuenta cuentos, Gzarkúk-hombre orquesta, pasacalles, torneos de armas, exhibiciones de cetrería, el desfile de las Tres Culturas y un Cortejo del juicio eclesiástico y castigo de los herejes.

Para todo ello se ha contado con la animación y colaboración de Alquimia Medieval, S.L. de los ganadores de los concursos de fotografía anteriores, de la Asociaciones de Vecinos, la Asociación de Arqueros Abulenses, AFA (Asociación Fotográfica de Ávila), de Juglar Paco Galán, de la Coral Amicus Meus, de la Escuela de Música Musicamos y de “las gentes de Ávila” que participan activamente en las jornadas medievales.

- **Festival de Circo de Castilla y León.** Del 11 al 14 de septiembre de 2014 tuvo lugar en Ávila Segunda edición de CIR&CO, consolidándose en la oferta cultural y de festivales de la ciudad. En esta convocatoria se han reunido 21 compañías de 8 nacionales diferentes que han realizado 107 representaciones, clasificadas de la siguiente manera:

**Cir&Co Clásico-** carruseles, barracas de feria e instalaciones con las siguientes funciones en la Plaza de la Catedral: “El drap-aire musical” (España), “El carroussel marin” (Francia), “Petit bazar” (Bélgica), “Periples inmobiles” (Bélgica). **Cir&Co Selección-** Clown, malabares, marionetas, danza y acrobacias en el Palacio de los Verdugo con cinco funciones: “Bicirco” (España), “Pompón” (España), “The Puppet circus” (España), “Alegre divertimento” (Italia), “Ekilibuá” (España). **Cir&Co Itinerante-** espectáculos móviles de teatro en la calle, clown y burlesque de la Plaza del Mercado Chico a la Plaza de Santa Teresa, con la actividad “Le réveil des vilains” (Francia). **Cir&Co y Taller-** actividades didácticas en torno a las artes circenses con el “Taller de circo” (España) que se ha desarrollado en la Biblioteca. **Cir&Co Sonidos-** fanfarrias, ritmos y música de variedades bajo el alma del clown, en el Palacio de los Verdugo que albergó dos actuaciones “Musiclown” (España-Francia) y “Fraelli nuvolari” (Portugal). **Cir&Co Pro** con el espectáculo de gala “Escrito en piedra” en el Patio de la Biblioteca, realizado por escuelas de circo del Reino Unido, Alemania, Francia y España. Además Cir&Co Pro acoge tres actividades más “creciendo en el circo”, el ciclo de cine “El circo de mañana y ayer” y una mesa de debate. **Cir&Co Por todo lo Alto** – acrobacias extrema y circo aéreo organizó seis actividades “La roue de la mort” (Francia), “L’odeur de la sciure” (Francia), “Las Expertas” (España y Francia), “Involución” (Argentina e Italia), “Larsen” (Francia) y “Dancing color box”



(Francia) que tuvieron lugar en la Plaza de Santa Teresa, la Plaza del Mercado Chico y en el Palacio de Bracamonte.

Todos los espectáculos fueron gratuitos a excepción de **Cir&Co Carpa**, una mirada contemporánea a las antiguas carpas del viejo circo, con el espectáculo "Morsure" (Francia), que tuvo lugar en el Atrio de San Isidro y **Cir&Co en Lienzo Norte**- Clown, improvisación y teatro-circo en el Auditorio Lienzo Norte donde se desarrolló la actuación "The paper war" (Ucrania). En esta ocasión las entradas costaban entre 10 y 12€.

- **Ávila mágica.** Es una iniciativa que se desarrolló por primera vez en el verano del 2013 y que se ofrece como una experiencia que invita a disfrutar por la noche del centro histórico de la ciudad de Ávila. La magia, la música y las visitas guiadas se unen a la gastronomía y el comercio en un mismo evento. Esta actividad se ha desarrollado el viernes 19, sábado 20 y domingo 21 de septiembre de 2014.

Los establecimientos de hostelería y comercio del centro de la ciudad, adheridos a la actividad, ofrecían a los consumidores un vale para canjearlo, en la Plaza del Mercado Chico o en la Plaza de Adolfo Suárez, por un globo de helio. Además, en esos días, diferentes espacios turísticos, como la Muralla de Ávila, el palacio de Superunda, el palacio de los Verdugo, el palacio de Polentinos, los hornos postmedievales y los conventos de La Santa, San José de Ávila y Santa María de Gracia, han abierto sus puertas con entrada gratuita en un horario de 21h a 24h. Además, se instaló, en la plaza del Mercado Chico, una carpa de artesanos de Tierra de Sabor, con un horario de 11 a 14:30 y de 17:30 a 24 horas. Por la noche el transporte turístico de la ciudad (Tuk-Tuk y Ávila Trainvisión) circuló con entrada gratuita.

Esta oferta se completó con una programación de magia y espectáculos diferente cada día, en la que se contó con las siguientes actuaciones gratuitas. El viernes día 19: "Como un show de magia... pero más chulo", en el atrio de San Vicente (20:00horas) y "Conjuro", en el atrio de San Vicente (22:00horas). El sábado día 20: "Escuela de Magia de Ávila", en el atrio de San Vicente (18:00horas) y "¿Qué resulta más poderosa, la magia o la risa?" en el atrio de San Vicente (20:00). Por último el domingo 21: "Magicomedy" en el atrio de San Vicente (22:00horas) y los "Acústicos de Coca-Cola" en las Plazas del Mercado Grande y del Mercado Chico (22:00) así como "Música en los Palacios", en el Palacio de Superunda (23:00). Además, el viernes y el sábado han tenido lugar "Magia en la calle" por las plazas y calles del centro histórico (21:00-24:00) y "Magia de cerca" en las terrazas del centro histórico (21:00-24:00).

- **Semana Europea de la Cultura Judía** celebrada del 22 al 28 de septiembre de 2014, se ha centrado en esta ocasión en las "Mujeres en el Judaísmo" y para ello se han desarrollado una serie de actividades, como son la exposición "Calendario judío", el concierto de Música Sefardí "Secretos de Sefarad" a manos de Paco Díez, las visitas guiadas a la judería de Ávila y de Plasencia, así como un ciclo de conferencias "Yo desciendo de marranos", "Santa Teresa de Jesús y Moshé de León" y "La mujer judía en el mundo antiguo y medieval". Todas las actividades han sido gratuitas y en su mayoría se han celebrado en los palacios de los Verdugo y Superunda. Para ello se ha contado con la colaboración de la Red de Juderías de España- Caminos de Sefarad, Association pour la Préservation et la Valorisation du Patrimoine Juif (AEPJ), El Consejo de Europa, el Institut Europeen des Itinéraires Cultures, el Centro Sefarad Israel y la Federación de Comunidades Judías de España, así como del Ayuntamiento de Plasencia.

**Promoción turística:** durante este verano Ávila ha participado con el Grupo de Ciudades Patrimonio de la Humanidad de España en la campaña "L'Espagne à Nantes" organizado por la Oficina Española de Turismo en París, del 4 al 6 de julio.